

I - Littérature

- 1-. QUEVEDO, Francisco de, *Los sueños*, Ignacio Arellano (ed.), Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas), 2021.
- 2-. BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia* [1911], éd. Pío Caro Baroja, Madrid, Cátedra, 2006.
- 3-. VARELA, BLANCA, *Poesía reunida, 1949-2000*, Lima, Casa de Cuervos, Sur Librería Anticuaria, 2016.

II - Civilisation

- 1-. Savoir et pouvoir dans la Castille médiévale : l'entreprise historiographique et juridique du roi Alphonse X (1252-1284)
- 2-. Moderniser la nation : « race » et citoyenneté dans les Andes (Bolivie-Équateur-Pérou, 1880-1925)

III - Explication linguistique

- 1-. QUEVEDO, Francisco de, *Los sueños*, Ignacio Arellano (ed.), Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas), 2021.
- 2-. BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia* [1911], éd. Pío Caro Baroja, Madrid, Cátedra, 2006.

IV - Options

– Catalan : SIMÓ, Isabel Clara, *La salvatge*, Barcelone, Edicions 62, collection "LABUTXACA", 2016.
ISBN : 978-84-9930-057-3

– Latin : PÉTRONE, *Le Satiricon*, XXVI, 7 (à partir de: "Venerat iam tertius dies") à LXV, 5 (jusqu'à : "qui uidetur monumenta optime facere"), texte établi et traduit par Olivier Sers, Paris, Les Belles-Lettres, "Classiques en poche", 2001, édition bilingue.
ISBN: 978-2-251-79965-0

– Portugais : AGUALUSA, José Eduardo, *Teoria geral do esquecimento*, Lisbonne, Quetzal editores, 2018.
ISBN: 9789897224416

Il est rappelé que les compositions d'écrit peuvent porter, soit sur un sujet de littérature des pays de langue espagnole, soit sur un sujet relatif à la civilisation de ces mêmes pays.

À l'oral, aucune explication de texte ne sera proposée sur les questions de civilisation. En revanche, cette question fera l'objet de leçons pour la préparation desquelles les candidats ne disposeront d'aucun document. Pour les questions de littérature et de civilisation, les sources, documents et bibliographies recensés à la suite le sont à titre indicatif.

I Littérature

I-1. Francisco de QUEVEDO, *Los sueños*

Édition de référence :

QUEVEDO, Francisco de, *Los sueños*, Ignacio Arellano (ed.), Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas), 2021.

Bibliographie indicative

- AZAUSTRE GALIANA, Antonio, « Notas sobre la filiación en la tradición manuscrita el *El alguacil endemoniado* », dans Sagrario López Poza, Nieves Pena Sueiro, Mariano de la Campa, Isabel Pérez Cuenca, Susan Byrne y Almudena Vidorreta (éd.), *Docta y Sabia Atenea. Studia in honorem Lía Schwartz*, 2019, p. 39-68 (<https://ruc.udc.es/dspace/handle/2183/21939>)
- BERTUZZI, Irene, « La versión del *Sueño de la muerte* en *Desvelos soñolientos y verdades soñadas* », *Bulletin Hispanique*, vol. 118, no. 2, 2016, p. 473-492.
- BERTUZZI, Irene, « Un ejemplo de manipulación textual realizada por un editor: la edición barcelonesa de *Los Sueños de 1628* », *Perinola*, vol. 18, 2014, p. 235.
- CANDELAS, Manuel Ángel, « Los locos años veinte de Quevedo », *Atalanta (Sevilla)*, vol. 8, n° 2, 2020, p. 83-97.
- CASTAÑEDA, Luis H., « La boca de la sierpe, la quijada del león: (in)moralidad, verdad intraverbal y diseminación en *Los Sueños* de Quevedo », *Romance Quarterly*, vol. 60, n°4, 2013, p. 196-207 (<https://doi.org/10.1080/08831157.2013.818501>).
- CROSBY, James O., « “Más he querido atreverme que engañarme”: Quevedo frente al dilema de hablar o callarse en *Los Sueños* », *Perinola*, vol. 5, no. 5, 2001, p. 109-124.
- CROSBY, James O., *La tradición manuscrita de Los Sueños de Quevedo y la primera edición*, Indiana, Purdue University Press, 2005.
- DAVENPORT, Randi Lise, « El ángel caído en *Política de Dios y Sueño del Infierno* de Quevedo », *Perinola*, vol. 23, 2019, p. 301-316 » (<https://doi.org/10.15581/017.23.301-316>).
- DAVENPORT, Randi Lise, « Encuentros cercanos del tercer tipo. Una lectura del episodio de Diego Moreno en *El Sueño De La Muerte* », *Perinola*, vol. 6, 2002, p. 303-322.
- DAVENPORT, Randi Lise, « “En qué opinión está el dinero, qué fuerza alcanza, qué crédito, qué valor ?” El dinero y la crisis de su representación en el *Sueño de la muerte* », dans M^a José Alonso Veloso (coord.), *Perfiles de la literatura barroca desde la obra de Quevedo*, Grupo Editorial Sial Pigmalión, 2020, p. 342-359.
- ÉTIENVRE, Jean-Pierre, « Le prologue ou la provocation. Sur la périgraphie des *Sueños* de Quevedo », dans *Le livre et l'édition dans le monde hispanique, XVI^e-XX^e siècles. Pratiques et discours paratextuels. Actes de Colloque international CERHIUS*, Grenoble, CERHIUS, 1992, p. 115-127.
- FASQUEL, Samuel, *Quevedo et la poétique du burlesque au XVII^e siècle*, Madrid, Casa de Velázquez, 2011 (<https://books.openedition.org/cvz/16848>).
- FASQUEL, Samuel, « Tertuliano en la obra de Quevedo: entre errores y reparos », dans *Perfiles de la literatura barroca desde la obra de Quevedo*, M. J. Alonso Veloso (coord.), Madrid, Sial Pigmalión, 2020, p. 189-208.
- FERNÁNDEZ MOSQUERA, Santiago, *Quevedo: reescritura e intertextualidad*, Madrid, Editorial Biblioteca Nueva, 2005.
- GARZELLI, Beatrice, « Pinturas infernales y retratos grotescos: viaje por la iconografía de *Los Sueños* », *Perinola (Pamplona, Spain)*, vol. 10, n°10, 2006, p. 133-148.
- GONZÁLEZ, Eloy R., DEL CARMEN, Elmira, « Orden ante la Muerte: “Ya formidable y espantoso Sueno” de Quevedo », *Hispanic Journal*, vol. 20, n°1, 1999, p. 67-80.
- IFFLAND, James, *Quevedo and the grotesque*, Londres, Tamesis Books, 1978-1983 (2 vol.)
- JAURALDE POU, Pablo, « Circunstancias literarias de los *Sueños* de Quevedo », *Edad de Oro*, II, 1983, p. 119-123.
- JAURALDE POU, Pablo, *Francisco de Quevedo (1580-1645)*, Madrid, Castalia, 1999.

- KLUGE, Sofie, « The Dialectics of Redemption. Autonomous Language, Heresy and Divine Truth in Francisco De Quevedo's Dream of Hell », *Orbis Litterarum*, vol. 59, n°6, 2004, p. 416-438. (<https://doi.org/10.1111/j.0105-7510.2004.00816.x>)
- MARTÍNEZ DE MINGO, Luis, « Similitudes y diferencias: El Bosco y el Quevedo de los Sueños », *Perinola*, vol. 12, n°12, 2008, p. 145-158.
- MULLER, Franz-Walter, « Alegoría y realismo en los Sueños de Quevedo », dans Gonzalo Sobejano (éd.), *Francisco de Quevedo*, Madrid, Taurus, 1978.
- NOLTING-HAUFF, Ilse, *Visión sátira y agudeza en los Sueños de Quevedo*, Madrid, Gredos, 1974.
- PRICE, R. M., « Quevedo's Satire on the Use of Words in the Sueños », *Modern Language Notes*, 79, 1964, p. 169-180.
- RABATÉ, Philippe, « Le Deseo Peregrino de Francisco de Quevedo : éléments pour une poétique des Sueños », *Mélanges de la Casa de Velázquez*, 2007, p. 151-172, (<https://doi.org/10.4000/mcv.1727>)
- REY HAZAS, Antonio, « Sobre Quevedo y Cervantes », *Perinola*, vol. 12, n° 12, 2008, p. 201-230.
- RODRIGUEZ CÁCERES, Milagros, « El Manuscrito Aldecoa: un testimonio desconocido y completo del Sueño de la Muerte », *Perinola*, vol. 11, n° 11, 2007, p. 227-257.
- RODRIGUEZ CÁCERES, Milagros, « Hospederías Reales, otro manuscrito desconocido de Los Sueños de Quevedo » *Perinola*, vol. 12, n°12, 2008, p. 373-390.
- ROIG MIRANDA, Marie, « Los Sueños de Quevedo o cierto tipo de novela », dans Sagrario López Poza, Nieves Pena Sueiro, Mariano de la Campa, Isabel Pérez Cuenca, Susan Byrne y Almudena Vidoreta (éd.), *Docta y Sabia Atenea. Studia in honorem Lía Schwartz*, 2019, p. 723-745. (<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6907518>)
- ROIG MIRANDA, Marie, « Tradition et originalité du songe chez Quevedo », *Rêves et songes / Sueños y ensueños* Paris, L'Harmattan, 2001, p. 139-154.
- ROIG MIRANDA, Marie, « Escatología y filosofía en Quevedo », *Criticón*, 99, 2007, p. 57-66.
- SÁNCHEZ ALONSO, Benito, « Los satíricos latinos y la sátira de Quevedo », *Revista de filología española*, 11, 1924, p. 33-62 et 113-153.
- SCHWARTZ, Lía, *Metáfora y sátira en la obra de Quevedo*, Madrid, Taurus, 1984.
- SCHWARTZ, Lía, *Quevedo, discurso y representación*, Pamplona, Eunsa, 1987.
- SMITH, Paul Julian, PRICE, R. M. « Quevedo: Los Sueños », *The Modern Language Review*, vol. 81, Modern Humanities Research Association, 1986, p. 512-512.
- UGALDE, Victoriano, « El narrador y los Sueños de Quevedo », *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 4, 1979-1980, p. 183-195.
- VALDÉS GÁZQUEZ, Ramón, « Francisco de Quevedo por las sendas de la sátira menipea », *La risa de Quevedo*, Antonio Azaustre Galiana (coord.), *La Perinola*, vol. 20, 2016. (<https://revistas.unav.edu/index.php/la-perinola/article/view/6091>)

I-2 Pío BAROJA, *El árbol de la ciencia*

Édition de référence :

BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia* [1911], éd. Pío Caro Baroja, Madrid, Cátedra, 2006.

Autres éditions :

BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia*, Madrid, Caro Raggio, 2013.

BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia*, Madrid, Alianza Editorial, 2005.

BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia*, éd. I. Inman Fox, Madrid, Cátedra, 2001.

Bibliographie indicative :

ALBERICH, José, *Los ingleses y otros temas de Pío Baroja*, Madrid, Alfaguara, 1966.

ALDALOA, Adrián, *En torno a Don Pío Baroja con motivo de un centenario 1872-1972*, Pampelune, Diputación Foral de Navarra, 1972.

- ANCOS MORALES, Beatriz de, *Pío Baroja: literatura y periodismo en su obra*, Madrid, Fundación Universitaria Española, 1998.
- ANDÚJAR, Manuel et al., *Encuentros con don Pío. Homenaje a Baroja*, Madrid, Al-Borak Ediciones, 1972.
- AZCONA, Jesús (dir.), *Tiempos y culturas*, II Jornadas de Estudios Barojianos, Donostia, Universidad del País Vasco, 2001.
- AZORÍN, *Ante Baroja*, Alicante, Universidad de Alicante, 2012.
- , *La generación del 98*, Salamanca, Anaya, 1969.
- BAEZA, Fernando (dir.), *Baroja y su mundo. Tomos I y II y Apéndices*, Madrid, Ediciones Arión, 1962.
- BAROJA, Carmen, *Tres Barojas*, Pampelune, Pamiela, 1995.
- BASÁÑEZ ARRESE, Jesús, *Unamuno y Baroja en estudio conjunto*, Bilbao, Ikur, 1991.
- BASANTA, Ángel, *Baroja o la novela en libertad*, Madrid, Anaya, 1993.
- BELLO VÁZQUEZ, Félix, *Pío Baroja: el hombre y el filósofo*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1993.
- , *El pensamiento social y político de Pío Baroja*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1990.
- , *Lenguaje y estilo en la obra de Pío Baroja*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1988.
- BENET, Juan et al., *Barojiana*, Madrid, Taurus, 1972.
- BESER, Sergio, *El árbol de la ciencia. Pío Baroja*, Barcelone, Laia, 1983.
- BLANCO AGUINAGA, Carlos, *Juventud del 98*, Madrid, Taurus, 1998.
- BLANCO AGUINAGA, Carlos, RODRÍGUEZ PUÉRTOLAS, Julio, ZAVALA, Iris M., *Historia social de la Literatura Española*, Madrid, Castalia, 1978.
- BRETZ, Mary Lee, *La evolución novelística de Pío Baroja*, Madrid, J. Porrúa Turanzas, 1979.
- CABALLERO BONALD, José Manuel, *Un Madrid literario*, Barcelone, Lunweg Editores, 2009.
- CABEZAS GARCÍA, Félix, *La medicina y los médicos en la obra de Pío Baroja*, Bilbao, Ediciones Beta III Milenio, 2012.
- CAMPOS, Jorge, *Introducción a Pío Baroja*, Madrid, Alianza Editorial, 1981.
- CARO BAROJA, Julio, *Semblanza de Pío Baroja*, Madrid, Ediciones 98, 2011.
- , *Los Baroja (memorias familiares)*, Barcelone, RBA Temas de actualidad, 2011.
- CARO BAROJA, Julio, DÍAZ DE CERIO, Francisco, ELIZALDE, Ignacio et al., *Pío Baroja*, Bilbao, Universidad de Deusto, 1972.
- CARO BAROJA, Pío, *Crónica barojiana. La soledad de Pío Baroja*, Pampelune, Pamiela, 2000.
- , *Guía de Pío Baroja. El mundo barojiano*, Madrid, Caro Raggio/Cátedra, 1987.
- CUETO PÉREZ, Magdalena, *Aspectos sistemáticos en la narrativa de Pío Baroja. El árbol de la ciencia*, Oviedo, Universidad de Oviedo, 1985.
- CASTILLO-PUCHE, José Luis, *Azorín y Baroja: dos maestros del 98*, Madrid, Biblioteca Nueva, 1998.
- CELA, Camilo José, *Cuatro figuras del 98: Unamuno, Valle Inclán, Baroja, Azorín, y otros retratos y ensayos españoles*, Barcelone, Aedos, 1961.
- , *Recuerdo de don Pío Baroja*, Madrid, Fórcola Ediciones, 2015.
- CÍA LAMANA, Domingo, *Narración y pensamiento. Hacia un nuevo paradigma del saber*, Erasmus Ediciones, 2006.
- Cincuenta años sin Pío Baroja (1956-2006)*, *Ínsula*, n°719, 2007.
- CIPLIJAUSKAITÉ, Biruté, *Baroja, un estilo*, Madrid, *Ínsula*, 1972.
- CRIADO MIGUEL, Isabel, *Personalidad de Pío Baroja: trasfondo psicológico de un mundo literario*, Barcelone, Planeta, 1974.
- EBANKS, Gerardo, *La España de Baroja*, Madrid, Cultura hispánica, 1974.
- ELIZALDE, Ignacio, *Personajes y temas barojianos*, Bilbao, Universidad de Deusto, 1975.
- FENOY-DEL RUE, Marie-Élisabeth, *L'écriture romanesque de Pío Baroja : une unité, une cohérence, une élaboration*, Lille, A.N.R.T., 1997.
- FLORES ARROYUELO, Francisco José, *Las primeras novelas de Pío Baroja: 1900-1912*, Espinardo-Murcia, Torre de los Vientos, 1967.
- FOX, Inman Edward, *Ideología y política en las letras de fin de siglo (1898)*, Madrid, Espasa Calpe, 1988.
- FOX, Inman Edward, « Baroja y Schopenhauer. *El árbol de la ciencia* », in MARTÍNEZ PALACIO, Javier (éd.), *Pío Baroja. El escritor y la crítica*, Madrid, Taurus, 1979, pp. 397-408.
- FOX, Inman Edward, *La crisis intelectual del 98*, Madrid, Cuadernos para el diálogo, 1976.
- FUSTER GARCÍA, Francisco (éd.), *Aire de familia. Historia íntima de los Baroja*, Madrid, Cátedra, 2018.

- FUSTER GARCÍA, Francisco, « Baroja como materia de sus libros: para una lectura de *El árbol de la ciencia* (1911) en clave autobiográfica », *Revista de Literatura*, n°151, 2014, pp. 171-197.
- FUSTER GARCÍA, Francisco, « La novela como fuente para la Historia Contemporánea: *El árbol de la ciencia* de Pío Baroja y la crisis de fin de siglo en España », *Espacio, Tiempo y Forma*, Serie V, Historia contemporánea, t.23, 2011, pp. 55-72.
- GARCÍA GALLARÍN, Consuelo, *Vocabulario temático y característico de Pío Baroja*, Madrid, Verbum, 1991.
- GARCÍA-POSADA, Miguel, *Guía del Madrid barojiano*, Madrid, Comunidad de Madrid, Consejería de Educación, 2007.
- GIL, Ildelfonso-Manuel, *Valle-Inclán, Azorín y Baroja*, Madrid, Seminarios y Ediciones, 1975.
- GIL BERA, Eduardo, *Baroja o el miedo. Biografía no autorizada*, Barcelone, Península, 2001.
- GÓMEZ DE LA SERNA, Ramón, *Retratos contemporáneos escogidos*, Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1968.
- GONZÁLEZ LÓPEZ, Emilio, *El arte narrativo de Pío Baroja. Las trilogías*, New York, Las Américas, 1971.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *El último Baroja*, Pampelune, Urgoiti editores, 2017.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *Maestros y amigos de la Generación del Noventa y ocho*, Salamanque, Universidad de Salamanca, 1981.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *Médicos novelistas y novelistas médicos*, Discurso de recepción de Luis Sánchez Granjel y contestación de Pedro Laín Entralgo, Real Academia de Medicina de Salamanca, 1973.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *La invención del 98 y otros ensayos*, Madrid, Gredos, 1969.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *La generación literaria del Noventa y ocho*, Salamanque, Anaya, 1966.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *Baroja y otras figuras del 98*, Madrid, Guadarrama, 1960.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *Panorama de la generación del 98*, Madrid, Guadarrama, 1959.
- GRANJEL, Luis Sánchez, *Retrato de Pío Baroja*, Barcelone, Barna, 1953.
- GRANJEL, Luis Sánchez, SOBEJANO, Gonzalo, ORTEGA, José, et al., *Homenaje a Don Pío Baroja en el centenario de su nacimiento*, *Cuadernos Hispanoamericanos*, número spécial, Madrid, Instituto de Cultura Hispánica, 1972.
- GUIMÓN UGARTECHEA, José, *Baroja en el diván. Aproximación psicoanalítica a su vida y a su obra*, Madrid, Editorial Eneida, 2006.
- GULLÓN, Ricardo, *La novela española contemporánea: ensayos críticos*, Madrid, Alianza Editorial, 1994.
- IGLESIAS CANO, María del Carmen, *El pensamiento de Pío Baroja*, Mexico, Antigua Librería Robredo, 1963.
- JOHNSON, Roberta, « La vida como problema en *Adán en el Paraíso* de Ortega y *El árbol de la ciencia* de Baroja », *Actas del octavo Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas: celebrado en Brown University, Providence Rhode Island, del 22 al 27 de agosto de 1983. Volumen II*, Madrid, Ediciones Istmo, 1986, pp. 43-51.
- JUAN ARBÓ, Sebastià, *Pío Baroja y su tiempo*, Barcelone, Planeta, 1969.
- JUÁRISTI, Jon et al, *Pío Baroja. Cincuenta años después*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2007.
- LITVAK, Lily, *España 1900: modernismo, anarquismo y fin de siglo*, Barcelone, Anthropos, 1990.
- LONGHURST, C, *Modernismo, noventayochismo y novela. España y Europa. Ensayo de literatura comparada*, Bern, Peter Lang, 2014.
- LÓPEZ-MARRÓN, José M., *Perspectivismo y estructura en Baroja*, Madrid, J. Porrúa Turanzas, 1985.
- LLANOS DE LOS REYES, Manuel, « Sobre los personajes y su técnica de caracterización en *El árbol de la ciencia* », *Espéculo. Revista de estudios literarios. Universidad Complutense de Madrid*, n°20, 2002.
- MAINER, José Carlos, *Pío Baroja*, Madrid, Taurus, 2012.
- MAINER, José Carlos (dir.), *Historia de la literatura española. 6. Modernidad y nacionalismo 1900-1939*, Madrid, Crítica, 2010.
- MAINER, José Carlos, *La edad de plata (1902-1939). Ensayo de interpretación de un proceso cultural*, Madrid, Cátedra, 1987.
- MANDADO GUTIÉRREZ, Ramón Emilio, *Pío Baroja (1872-1956)*, Madrid, Ediciones del Orto, 1998.
- MARAÑA, Félix, *Reelección de Pío Baroja, 1872-1956*, Birmingham, Donostia, 1996.
- MARTÍN, Francisco José, *Las novelas de 1902*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2003.
- MARTÍNEZ PALACIO, Javier (éd.), *Pío Baroja. El escritor y la crítica*, Madrid, Taurus, 1979.
- MARTÍNEZ SALAZAR, Ángel, *El señor de Itzea. Apuntes para una geografía barojiana*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2002.

- MECKE, Jochen (éd.), *Discursos del 98: albores españoles de una modernidad europea*, Madrid, Iberoamericana/Vervuert, 2012.
- MENDOZA, Eduardo, *Pío Baroja*, Barcelone, Omega, 2001.
- MORAL RUIZ, Carmen del, *El Madrid de Baroja*, Madrid, Silex, 2001.
- MORAL RUIZ, Carmen del, *La sociedad madrileña fin de siglo y Baroja*, Madrid, Ediciones Turner, 1974.
- NAVAJAS, Gonzalo, *El paradigma de la enfermedad y la literatura en el siglo XX*, Valencia, Publicacions de la Universitat de València, 2013.
- NAVAJAS, Gonzalo, *Pío Baroja*, Barcelone, Teide, 1990.
- NORA, Eugenio de, *La novela española contemporánea (1898-1927). Tomo primero*, Madrid, Gredos, 1958.
- ORTEGA Y GASSET, José, *Ensayos sobre la Generación del 98*, Madrid, Alianza Editorial, 1989.
- ORTS AGULLÓ, Eva, *Personaje y espacio urbano en la narrativa de Pío Baroja*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2017.
- PÉREZ DE LA DEHESA, Rafael, *El grupo Germinal: una clave del 98*, Madrid, Taurus, 1970.
- PÉREZ FERRERO, Miguel, *Vida de Pío Baroja*, Madrid, EMESA, 1972.
- PHILLIPS, Allen W., « Otros testimonios sobre la muerte de Sawa », *Alejandro Sawa, mito y realidad*, Madrid, Ediciones Turner, 1976, pp. 26-39.
- PHILLIPS, Allen W., *En torno a la bohemia madrileña. 1890-1925. Testimonios, personajes y obras*, Madrid, Celeste Ediciones, 1999.
- PIÑERO RAMÍREZ, Pedro M., REYES CANO, Rogelio (eds.), *Bohemia y literatura (De Bécquer al modernismo)*, Universidad de Sevilla, Servicio de publicaciones, n°146, 1993.
- REBERSAT, Jacques, « Pío Baroja et sa conception du roman », *Bulletin de la Société des Langues néo-latines*, n°152, janvier 1960.
- REGALADO GARCÍA, Antonio, *Leyendo a Baroja*, Séville, Renacimiento, 2011.
- REGALADO GARCÍA, Antonio, LASAGA MEDINA, José (éds.), *Pío Baroja. Cronología razonada*, Málaga, Universidad de Málaga, 2017.
- , *Lecturas y diálogos en torno a Pío Baroja*, Madrid, Los Libros de la Catarata, 2011.
- ROMO, Eugenio Matus, *La técnica novelesca de Pío Baroja*, Osorno, Editorial de la Universidad de Los Lagos, 1997.
- ROSALES, Emilio, *Baroja. La novela como laberinto*, Peter Lang, 2012.
- SÁNCHEZ LOZANO, Carlos, *El tratamiento de la enfermedad y de la salud como paradigma en la novela española y alemana moderna: Pío Baroja y Thomas Mann*, Madrid, Editorial Verbum, 2019.
- SÁNCHEZ-OSTIZ, Miguel, *Pío Baroja, a escena: una biografía a contrapelo*, Séville, Renacimiento, 2021.
- SÁNCHEZ-OSTIZ, Miguel, *Pío Baroja, a escena*, Madrid, Espasa Calpe, 2006.
- SÁNCHEZ-OSTIZ, Miguel, *Derrotero de Pío Baroja*, Irun, Alberdania, 2000.
- SENABRE, Ricardo, « Baroja y Valle-Inclán en dos versiones de la muerte del poeta Alejandro Sawa », *Despacho literario*, Zaragoza, 1960.
- SENDER, Ramón José, *Unamuno, Valle Inclán, Baroja y Santayana: ensayos críticos*, Mexico, Ediciones de Andrea, 1955.
- SHAW, Donald Leslie, *La generación del 98*, Madrid, Cátedra, 1997.
- SOBEJANO, Gonzalo, *Nietzsche en España*, Madrid, Gredos, 1967.
- SOBEJANO, Gonzalo, *Forma literaria y sensibilidad social*, Madrid, 1967.
- TRAPIELLO, Andrés, *Los caminos de vuelta*, Madrid, Valdemar, 2000.
- TRAPIELLO, Andrés, *Clásicos de traje gris*, Madrid, Valdemar, 1997.
- TRAPIELLO, Andrés, *Los nietos del Cid. La nueva edad de oro de la literatura española (1898-1914)*, Barcelone, Planeta, 1997.
- URALES, Federico, *La evolución de la filosofía en España*, Barcelone, Laia, 1977.
- URIBE ECHEVARRÍA, Juan, *Pío Baroja: técnica, estilo, personajes*, Santiago du Chili, Universidad de Chile, 1957.
- URRUTIA, Jorge, *La pasión del desánimo. La renovación narrativa de 1902*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2002.
- URRUTIA SALAVERRI, Louis, *Pío Baroja en quête d'un nouveau roman*, Lille, A.N.R.T., 1994.
- VARELA JÁCOME, Benito, *Renovación de la novela en el siglo XX*, Barcelone, Destino, 1967.
- YERRO VILLANUEVA, Tomás (éd.), *Pío Baroja: creación, conocimiento y vida. Volumen 1, A la busca de Pío Baroja. Volumen 2, Miradas al universo de Pío Baroja*, Pampelune, Universidad Pública de Navarra, 2006.

ZAMORA VICENTE, Alonso, *La realidad esperpéntica (Aproximación a "Luces de bohemia")*, Madrid, Gredos, 1969.

ZAVALA, Iris M., « Estudio preliminar », *Iluminaciones en la sombra* de Alejandro Sawa, Madrid, 1977.

I-3. Blanca Varela, *Poesía reunida*, 1949-2000

Éditions de référence

VARELA, BLANCA, *Poesía reunida, 1949-2000*, Lima, Casa de Cuervos, Sur Librería Anticuaria, 2016.

Autres éditions et œuvres de consultation

VARELA, BLANCA, *Donde todo termina abre las alas Poesía reunida (1949-2000)*, Prólogo de Adolfo Castañón y epílogo de Antonio Gamoneda, Barcelona, Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, 2001.

Recueils, premières éditions :

VARELA, BLANCA, *Ese puerto existe y otros poemas*, Prólogo de Octavio Paz, Ciudad de México, Universidad Veracruzana, 1959.

VARELA, BLANCA, *Luz de día*, Lima, Ediciones de La Rama Florida, 1963.

VARELA, BLANCA, *Valses y otras falsas confesiones*, Lima, Instituto Nacional de Cultura, 1972.

VARELA, BLANCA, *Canto villano*, Lima, Ediciones Arybalo, 1978.

VARELA, BLANCA, *Canto villano (Poesía reunida, 1949-1986)*, Prólogo de Roberto Paoli, Ciudad de México, Fondo de Cultura Económica, 1986.

VARELA, BLANCA, *Ejercicios materiales*, Lima, Jaime Campodónico editor, 1993.

VARELA, BLANCA, *El libro de barro*, Madrid, Ediciones del Tapir, 1993.

VARELA, BLANCA, *Concierto animal*, Valencia-Lima, Pre-Textos y Peisa, 1999.

VARELA, BLANCA, *El falso teclado*, in *Donde todo termina abre las alas, Poesía reunida, 1949-2000*, Barcelona, Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores, 2001.

Bibliographie

CARCAMO-HUECHANTE, LUIS E., « Una poética del descenso : entre mezcla y conversación en Blanca Varela », University of Pennsylvania Press, *Hispanic review*, 2005, Vol. 73 (1), p.1-23.

DONAT, MARA, « El tópico del hambre como construcción metafórica del sentido en la poesía de Blanca Varela », Donat, Mara, *Altre Modernità*, 2015, Vol. 13, p. 51.

DREYFUS MARIELA, SILVA-SANTISTEBAN, ROCÍO. (ed.), *Nadie sabe mis cosas : reflexiones en torno a la poesía de Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2007.

FRANCO, JEAN « Blanca Varela y el animal interior », Medford, Latinoamericana Editores, *Revista de crítica literaria latinoamericana*, Vol. 34 (67), 2008, p. 325-328.

FERRARI, AMÉRICO, « Varela : explorando los "bordes espeluznantes" », *Hueso húmero*, n°21, dic. 1986.

FERRARI, AMÉRICO, « La carrera y el premio. Reflexiones sobre la poesía de Blanca Varela ». En *Los sonidos del silencio. Poetas peruanos del siglo XX*. Lima, Mosca Azul Editores, 1990.

GAZZOLO, ANA MARÍA, « Blanca Varela y la batalla poética ». *Cuadernos Hispanoamericanos*, 466, 1989, p. 129-138.

GAZZOLO, ANA MARÍA, *En la punta de los dedos, aproximación al proceso creativo de Blanca Varela*, Lima, Casa de la Literatura Peruana, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2021.

GAZZOLO, ANA MARÍA, « Una inmersión en el deseo ». *Cuadernos Hispanoamericanos*, 497, 1991, p. 116-121.

GUERRERO, GUSTAVO, « Blanca Varela : entrar en materia », in *La religión del vacío y otros ensayos*, México D. F., Fondo de Cultura Económica, 2002, p. 156-160.

- LE CORRE, HERVÉ « Dos lecciones de anatomía: vislumbres del cuerpo y de los espacios corporales en la poesía de Olga Orozco (1920-1999) y Blanca Varela (1926) ». En Carmen de Mora y Alfonso García (eds.), *Escribir el cuerpo. 19 asedios desde la literatura hispanoamericana*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 2003.
- MONTALBETTI, MARIO, *El más crudo invierno, notas a un poema de Blanca Varela*, Lima, Fondo de Cultura Económica, 2016.
- MUÑOZ CARRASCO, OLGA, « El sujeto poético : últimos acordes en *Concierto animal* de Blanca Varela », Madrid, Universidad Complutense de Madrid, *Anales de literatura hispanoamericana*, Vol. 34, 2005, p. 235.
- MUÑOZ CARRASCO, OLGA, *Sigiloso desvelo : la poesía de Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2007.
- MUÑOZ CARRASCO, OLGA, « Blanca Varela : los últimos acordes del *Concierto animal* », *Anales de Literatura Hispanoamericana*, n°34, 2005, p. 235 - 247.
- MUÑOZ CARRASCO, OLGA, « Voz y desvelo en la poesía de Blanca Varela ». *Cuadernos Hispanoamericanos*, 668, 2006, p. 53-60.
- MUÑOZ CARRASCO, OLGA, « Blanca Varela : el ancho delta de *El falso teclado* », *Hueso Húmero*, n°48, p. 100-110, 2006.
- O'HARA, EDGAR, *Tiene más de avispero la casa : poéticas de Blanca Varela*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2007.
- ORTEGA, JULIO, « Blanca Varela : Una verdad en carne propia », *Hueso Húmero*, n°62, Marzo 2014.
- OVIEDO, JOSÉ MIGUEL, « Blanca Varela, o la persistencia de la memoria », *Diálogos : Artes, Letras, Ciencias humanas*, Vol. 15, n°5 (89) (septiembre-octubre de 1979), p. 15-20.
- PAOLI, ROBERTO, « Una visión lúcida y desencantada. », in Mariela Dreyfus y Rocío Silva Santisteban (eds.), *Nadie sabe mis cosas. Reflexiones en torno a la poesía de Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2007, p. 47-54.
- POLLAROLO, GIOVANNA « La vértebra perdida y encontrada. », en Mariela Dreyfus y Rocío Silva Santisteban (eds.), *Nadie sabe mis cosas. Reflexiones en torno a la poesía de Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2007, p. 263-268.
- POLLAROLO G. Y CHUECA L. F. (coords.), *Poesía peruana : entre la fundación de su modernidad y finales del siglo XX*, Volumen 4 de « Historia de las literaturas en el Perú », Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2018.
- PORTOCARRERO, GONZALO, « Tres aproximaciones a la poesía de Blanca Varela », in Mariela Dreyfus y Rocío Silva Santisteban (eds.), *Nadie sabe mis cosas. Reflexiones en torno a la poesía de Blanca Varela*. Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2007, p. 297-312.
- REBAZA SORALUZ LUIS, *La construcción de un artista peruano contemporáneo. Poética e identidad nacional en la obra de José María Arguedas, Emilio Adolfo Westphalen, Javier Sologuren, Jorge Eduardo Eielson, Sebastián Salazar Bondy, Fernando de Szyszlo y Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2000.
- REISZ SUSANA, « Blanca Varela en la línea mortal del equilibrio », *Filología*, Universidad de Buenos Aires, Año 34-35 (2002-2003) o *Clarín. Revista de nueva literatura*, Año n°10, n°60, 2005, p. 10-14.
- RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ, MILENA, « La metáfora animal : En torno al bestiario de Blanca Varela », *Revista de crítica literaria latinoamericana*, 2008-01-01, Vol. 34 (68), p. 211-223.
- SALAZAR, INA « Du visible à l'invisible : « L'écriture de la lumière dans l'œuvre poétique de Blanca Varela », *L'âge d'Or*, n° 5, 2012.
- SALAZAR, INA, *La poesía ante la muerte de Dios : César Vallejo, Jorge Eduardo Eielson y Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2015.
- SALAZAR, INA, « *El libro de barro* de Blanca Varela, hacia una arqueología poética », *Casa en que nunca he sido extraña. Las poetisas hispanoamericanas : Identidades, feminismos, poéticas (S. XIX-XXI)*, Milena Gutiérrez (ed. y coord.), Ed. Peter Lang, 2017, p. 233-243.
- SALAZAR, INA, « Hacia lo inconfesable : verdad y poesía en la obra de Blanca Varela », *Les écritures de la confession dans la péninsule ibérique et en Amérique latine*, Françoise Aubès et Caroline Lepage (éds.), GRELLP/CRLA-ARCHIVOS, 2015, p. 403-420.

- SALAZAR, INA, « Las plegarias negativas de Blanca Varela », *Donner un nom à l'obscur, écritures du divin, écritures du sacré dans la poésie ibérique et latino-américaine*, textes réunis et présentés par Nuria Rodríguez Lázaro et Sandra Teixeira, CRLA – Archivos, AMERIBER, 2015, p. 225-239.
- SALAZAR, INA, « Del ángel y el animal en la poesía de Blanca Varela », *Bulletin Hispanique*, tome 114, n°2, décembre 2012, p. 671-701.
- SUÁREZ, MODESTA, *Espacio pictórico y espacio poético en la obra de Blanca Varela*, Madrid, Editorial Verbum, 2003.
- SUÁREZ, MODESTA, *Trillar lo invisible : poesía y pintura en la obra de Blanca Varela*, Veracruz, Universidad Veracruzana, 2012.
- SUÁREZ, MODESTA, « Blanca Varela : una poeta vestida de humana », *Presses universitaires du Midi, Caravelle* (1988), 2009-12-01, Vol. 93 (93), p. 179-189.
- SUÁREZ, MODESTA, « De sombras y destellos. Ritmo y épica en la "Crónica" de Blanca Varela », in Gema Areta, Hervé Le Corre, Modesta Suárez et Daniel Vives (éds.), *Poesía hispanoamericana : ritmo(s)/métrica(s)/ruptura(s)*, Madrid, Verbum, 1999, p. 255-268.
- SUÁREZ, MODESTA, « Lima en la poesía femenina peruana », in Juan Andreo y Roland Forgues (éds.), *Ser mujer y tomar la palabra en América Latina*, Murcia, Universidad de Murcia / Universidad de Pau, 1999, p. 418-425.
- SUÁREZ, MODESTA, « Convertir lo exterior en interior o el autorretrato en la obra de Blanca Varela », *Martín. Revista de artes y letras*, 3, 2002, p. 39-48.
- SUÁREZ, MODESTA, « De las andanzas de una poeta con mirada de pintor », in Mariela Dreyfus y Rocío Silva Santisteban (eds.), *Nadie sabe mis cosas. Reflexiones en torno a la poesía de Blanca Varela*, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2007, p. 109-126.
- SUÁREZ, MODESTA, « Blanca Varela : ejercicios materiales en torno a una lección de anatomía », *Ínsula. Revista de letras y ciencias humanas*, n°853-854, 2018, p. 40-43.
- USANDIZAGA, HELENA, « El contrapunto del vals peruano en la poesía de Blanca Varela », in Ángel Esteban, Gracia Morales y Álvaro Salvador (eds.), *Literatura y música popular en Hispanoamérica. IV Congreso de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos*, Granada, Universidad de Granada, 2002.
- USANDIZAGA, HELENA, « La oscuridad más plena », *Hueso Húmero*, n°39, 200, p. 172-184. [Reseña de *Donde todo termina abre las alas.*]
- VICH, CYNTHIA, « Este prado de negro fuego abandonado. Dimensiones de la maternidad en la poesía de Blanca Varela ». En Mariela Dreyfus y Rocío Silva Santisteban (eds.), *Nadie sabe mis cosas. Reflexiones en torno a la poesía de Blanca Varela*. Lima: Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2007, p. 243-259.
- VICH, VÍCTOR, « Políticas de lo íntimo en la poesía de Blanca Varela », in *Poetas peruanos del siglo XX : lecturas críticas*, Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2018, p. 115-126.

Numéros de revues consacrés à Blanca Varela :

- « Homenaje a Blanca Varela » *La Gaceta del Fondo de Cultura Económica*, Julio Ortega, Miguel Ángel Zapata, Rafael Vargas y Adolfo Castañón, n°365, Mayo 2001.
- « Blanca Varela », *Martín. Revista de artes y letras*, 3, 2002.

Entretiens :

- VALVERDE OLIVEROS, JORGE, *Entrevistas a Blanca Varela*, Lima, Editorial Asociación Isegoria, 2020.

II Civilisation

II-1 Savoir et pouvoir dans la Castille médiévale : l'entreprise historiographique et juridique du roi Alphonse X (1252-1284)



Si les célébrations des 800 ans de la naissance d'Alphonse X seront l'occasion de revenir, à l'automne 2021, sur l'une des grandes figures de l'Espagne médiévale, les recherches consacrées au règne de ce souverain et à la production culturelle de cette période n'ont cessé, jusqu'à aujourd'hui, d'être enrichies par de nouvelles éditions et de nouvelles approches, allant jusqu'à distinguer, pour certaines, les traits d'un humanisme naissant.

Considéré comme l'inventeur de la « science politique » dans l'Occident médiéval, ce roi-mécène a marqué l'histoire de la péninsule Ibérique et du Moyen Âge. Inscrivant son action dans le prolongement de celle de son père, Ferdinand III le Saint (1217-1252), qui fit notamment traduire en langue vernaculaire le *Liber iudiciorum* wisigoth pour l'appliquer en terres léonaises et andalouses et qui s'employa à renforcer le pouvoir de la royauté face à la noblesse, Alphonse X créa un vaste programme politico-culturel. Ce programme, fondé en particulier sur la langue castillane afin de faciliter la diffusion des idées du roi et de gagner l'adhésion des sujets du royaume, fut conçu pour servir les trois principaux objectifs du roi :

- affirmer et conforter le pouvoir royal ;
- uniformiser le droit – notamment en Castille – et obtenir le monopole de la production des lois ;
- accéder à la dignité impériale du Saint-Empire romain germanique.

Or si cette entreprise, en butte aux nombreuses résistances de la noblesse et de l'Église, eut peu d'échos dans la pratique, elle donna lieu à la production, au sein des ateliers créés à l'initiative d'Alphonse X et placés sous son autorité, d'une série d'œuvres de natures diverses, permettant de distinguer, à travers des concepts et des procédés communs, les aspirations politiques du souverain.

De ce point de vue, les œuvres historiographiques et juridiques alphonsines constituent un riche matériau révélant la cohérence d'un projet qui, s'il s'inscrit dans la continuité, est centré sur la figure d'un roi-auteur, œuvrant pour la préservation, la compilation et la transmission des savoirs au service d'un nouvel ordre royal.

Les candidats s'intéresseront donc à la stratégie mise en œuvre par le roi Sage au sein de son programme culturel pour ordonner et contrôler son royaume mais aussi régner sur le Saint-Empire romain, en s'appuyant sur les chroniques et les textes juridiques. Les prologues de l'ensemble des textes alphonsins feront en outre l'objet d'une attention toute particulière puisqu'ils révèlent le rôle assigné au roi dans la production et la transmission du savoir ainsi que l'évolution des orientations de sa politique en fonction du contexte.

L'articulation entre savoir et pouvoir sera au cœur de la réflexion à travers différentes approches du règne du roi Sage et de son programme :

- Politique intérieure et extérieure. L'étude de la politique menée par Alphonse X doit tenir compte des relations de la Castille avec les royaumes voisins et de l'ambition impériale du roi, ce « *fecho del imperio* » qui le conduisit à multiplier les actions diplomatiques en Europe. Pour mener à bien ses projets, le roi chercha à s'appuyer sur certains secteurs de l'Église et de la noblesse castillanes, mais il dut se heurter aussi à de fortes oppositions de ces autres pouvoirs, dont l'expression la plus nette fut le soulèvement nobiliaire presque général de la fin de son règne. Ces tensions doivent être saisies dans le contexte de leurs manifestations concrètes mais, au-delà de leur cadre événementiel immédiat, elles sont fortement liées à la conception du pouvoir que le roi défendait et cherchait à imposer sur le long terme.
- Conception et représentation du pouvoir. Les ressorts de la politique d'Alphonse X sont à rechercher dans les valeurs et les modèles forgés au sein des œuvres qu'il a commandées et promues. La conception et la représentation du pouvoir que ces textes construisent doivent être analysées en détail, à partir d'exemples précis où il importerait de s'attacher aux procédés argumentatifs et rhétoriques utilisés, solidaires d'une démarche intellectuelle.
- Le savoir : conception, sources et modes de transmission. La rédaction des œuvres alphonsines a exigé un immense travail de sélection, traduction et compilation de sources, antiques ou médiévales, occidentales ou orientales, dont le nombre et la diversité révèlent à eux seuls l'idéal d'exhaustivité que le roi assignait à sa conception du savoir. Pourtant, au-delà de la simple transmission et mise en ordre d'un savoir déjà constitué, ces œuvres sont porteuses d'innovation, non seulement parce que le savoir ancien est mis au service d'idées nouvelles, mais aussi parce qu'il acquiert un nouveau statut une fois « traduit » en langue vernaculaire et placé sous l'autorité



du roi. Il conviendra donc de s'interroger sur le rôle assigné à la langue dans les œuvres alphonsoïques, qui seront examinées aussi à l'aune des concepts médiévaux de *translatio* et d'*auctoritas*, en ce qu'ils permettent au roi de s'ériger en auteur.

- Droits et devoirs : le roi, la loi, le royaume et les sujets. Les textes produits par Alphonse X sont en grande partie centrés sur la figure royale elle-même, en tant que telle ou dans ses rapports à la loi, au royaume et aux sujets. Si l'historiographie apparaît comme un réservoir de cas, où les rois du passé peuvent être configurés comme des modèles ou des contre-modèles offerts à ceux du présent, le droit construit son modèle de royauté de façon prescriptive, sans pour autant négliger les discours centrés sur le passé et sur l'origine. Il conviendra d'examiner dans ces textes la mise à distance des valeurs féodales au profit de conceptions politiques nouvelles, perceptibles dans le rapport du roi à la loi (fonction législative du roi, soumission du roi à la loi, rapport du roi à Dieu) et du roi au royaume et à ses sujets (justifications de l'institution de la royauté, types de seigneuries et de dépendances, conceptions du corps social).

Pour aborder ces questions, les candidats devront s'appuyer sur des exemples choisis, tirés des œuvres alphonsoïques, notamment historiographiques et juridiques. Une connaissance exhaustive des textes alphonsoïques ne sera pas exigée.

Bibliographie indicative :

Œuvres juridiques de référence

- ALFONSO X EL SABIO, *Fuero real*, edición, estudio y glosario de Azucena Palacios Alcaine, Barcelone, PPU (colección filológica), 1991.
- ALFONSO X EL SABIO, *Primera partida según el manuscrito Add. 20.787 del British Museum*, éd. Juan Antonio Arias Bonet, Valladolid, Universidad de Valladolid, 1975.
- Las siete partidas del rey don Alfonso el Sabio*, Madrid, Imprenta real, 1807, 3 vol. (reproduit en ligne : Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2008).
- Las siete partidas* (facsimilé de l'édition de 1555, avec commentaires de Gregorio López), Madrid, BOE, 1985, 3 vol.
- ALFONSO X EL SABIO, *Deuxième partie* [traduction collective en cours sous la direction de Georges Martin], Paris, e-Spania Books, 2010, en ligne.
- ALFONSO EL SABIO, *Setenario*, éd. Kenneth H. Vanderford, Barcelone, Crítica, 1984.
- Leyes de Alfonso X: edición y análisis crítico*, éd. Gonzalo Martínez Díez, vol. 1, *Espéculo*, Ávila, Fundación Sánchez Albornoz, 1985.
- Leyes de Alfonso X: edición y análisis crítico*, éd. Gonzalo Martínez Díez, vol. 2, *Fuero real*, Ávila, Fundación Sánchez Albornoz, 1988.

Œuvres historiographiques de référence

- ALFONSO X EL SABIO, *Prosa histórica* [anthologie], éd. Benito Brancaforte, Madrid, Cátedra, 1990.
- ALFONSO X EL SABIO, *Primera crónica general de España*, éd. Ramón Menéndez Pidal, Madrid, Gredos, 2 vol., 1955.
- ALFONSO X EL SABIO, *Versión crítica de la Estoria de España: estudio y edición desde Pelayo hasta Ordoño II*, éd. Inés Fernández-Ordóñez, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 1993.
- ALFONSO X EL SABIO, *La Estoria de España de Alfonso X: estudio y edición de la versión crítica desde Fruela II hasta la muerte de Fernando II*, éd. Mariano de la Campa Gutiérrez, Malaga, Universidad de Málaga, 2009.
- ALFONSO EL SABIO, *General Estoria. Primera parte*, éd. Antonio G. Solalinde, Madrid, Centro de estudios históricos, 1930.
- ALFONSO EL SABIO, *General Estoria. Segunda parte*, éd. Antonio G. Solalinde, Lloyd A. Kasten et Victor R. B. Oelschläger, Madrid, CSIC, 2 vol., 1957-1961.

ALFONSO X EL SABIO, *General Estoria*, éd. Pedro Sánchez-Prieto Borja (dir.), Madrid, Fundación José Antonio de Castro, 2001-2009, 10 vol.

Autres œuvres

Calila e Dimna, éd. Juan Manuel Cacho Blecua et María Jesús Lacarra, Madrid, Castalia, 1984.

ALFONSO X EL SABIO, *Cantigas de Santa María*, éd. Walter Mettmann, Madrid, Castalia, 3 vol., 1986-1989.

ALFONSO X EL SABIO, *Cantigas*, éd. Jesús Montoya, Madrid, Cátedra, 1997.

Études

ALBERT, Mechthild, BECKER, Ulrike, Schmidt, Elmar (dir.), *Alfonso el Sabio y la conceptualización jurídica de la monarquía en las Siete Partidas*, Göttingen, V&R Unipress, 2021.

ARIZA, Manuel, « Alfonso X y el *Cantar de Mio Cid* », *Revista Portuguesa de Filologia*, 22 (1998), p. 153-185.

ARMISTEAD, Samuel G., « Cantares de gesta y crónicas alfonsíes: "Mas a grand ondra / tornaremos a Castiella" », dans Sebastian Neumeister (éd.), *Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas (18-23 agosto 1986, Berlín)*, 2 t., Frankfurt, Vervuert, 1989, p. 177-185.

BALLESTEROS BERETTA, Antonio, *Alfonso X el Sabio*, Barcelone, El Albir, 1984 [1963].

BENEYTO PÉREZ, Juan, *Los orígenes de la ciencia política en España*, Madrid, 1949.

BURKE, James F., « Alfonso X and the Structuring of Spanish History », *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 9 (3) (1985), p. 464-471.

BURNS, Robert I. (dir.), *Los mundos de Alfonso el Sabio y Jaime el Conquistador. Razón y fuerza en la Edad Media*, Valence, Edicions Alfons el Magnànim, 1990 [1985].

CABALLERO LÓPEZ, José Antonio, « Presencia y función del relato mítico en la primera *Crónica general* », *Romania*, 126 (1-2 [501-502]) (2008), p. 103-120.

CANO AGUILAR, Rafael, « La construcción del idioma en Alfonso X el Sabio », *Philologia hispalensis*, 4 (1989), p. 462-473.

CANO AGUILAR, Rafael, « Los prólogos alfonsíes », *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 14-15 (1989), p. 79-90, en ligne.

CÁRDENAS, Anthony, « The Literary Prologue of Alfonso X, el Sabio: a Nexus between Chancery and Scriptorium », *Thought*, 60 (1985), p. 456-467.

CÁRDENAS, Anthony, « Alfonso X nunca escribió *castellano drecho* », dans Antonio Vilanova (dir.), *Actas del X Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Barcelone, PPU, 1992, vol. 1, p. 151-159.

CARMONA, Fernando et FLORES, Francisco J. (dir.), *La lengua y la literatura en tiempos de Alfonso X*, Murcie, Universidad de Murcia, 1985.

CATALÁN, Diego, *De Alfonso X al Conde de Barcelos: Cuatro estudios sobre el nacimiento de la historiografía peninsular*, Madrid, Gredos, 1962.

CATALÁN, Diego, *La Estoria de España de Alfonso X: creación y evolución*, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 1992.

CRADDOCK, Jerry R., *The Legislative Works of Alfonso X, El Sabio. A Critical Bibliography*, Londres, Grant and Cutler, 1986.

CRADDOCK, Jerry R., *Palabra de rey: Selección de estudios sobre legislación alfonsina*, Heather Bamford et Israel Sanz (éd.), Salamanque, SEMYR, 2008.

DEYERMOND, Alan, « The Death and Rebirth of Visigothic Spain in the *Estoria de España* », *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 9 (3) (1985), p. 345-367.

ELÍAS DE TEJADA Y SPÍNOLA, Francisco, *Historia de la literatura política en las Españas*, 3 vol., Salamanque, 1991, en particulier le volume II, en ligne.

FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ, Inés, *Las Estorias de Alfonso el Sabio*, Madrid, Istmo, 1992.

FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ, Inés (dir.), *Alfonso X el Sabio y las crónicas de España*, Valladolid, Universidad de Valladolid, 2000.

FIDALGO, Elvira (éd.), *Alfonso X el Sabio: cronista y protagonista de su tiempo*, San Millán de la Cogolla, CILENGUA, 2020.

- FOURNÈS, Ghislaine, « Le prologue comme pré-texte chez Alphonse X (*Lapidaire, Calila e Dimna*) », *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 24 (2001), p. 399-415, en ligne.
- FRAKER, Charles F., Jr., « Alfonso X, the Empire and the *Primera Crónica* », *Bulletin of Hispanic Studies*, 55 (1978), p. 95-102.
- FUNES, Leonardo, *El modelo historiográfico alfonsí: una caracterización*, Londres, Queen Mary and Westfield College, 1997.
- GARCÍA GALLO, Alfonso, « El Libro de las leyes de Alfonso el Sabio: del *Espéculo* a las *Partidas* », *Anuario de Historia del Derecho Español*, 21-22 (1951-1952), p. 345-528. GÓMEZ REDONDO, Fernando, « La función del "personaje" en la *Estoria de España* alfonsí », *Anuario de Estudios Medievales*, 14 (1984), p. 187-210.
- GÓMEZ REDONDO, Fernando, « Formas hagiográficas en la *Estoria de España* alfonsí », in: Jane E. Connolly, Alan Deyermond et Brian Dutton (éd.), *Saints and their Authors: Studies in Medieval Hispanic Hagiography in Honor of John K. Walsh*, Madison, Hispanic Seminary of Medieval Studies, 1990, p. 55-69.
- GÓMEZ REDONDO, Fernando, *Historia de la prosa medieval castellana*, vol. 1: *La creación del discurso prosístico: el entramado cortesano*, Madrid, Cátedra, 1998.
- GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel, *Alfonso X el Sabio*, Barcelone, Ariel, 2004.
- GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel, *Estudios alfonsíes*, Grenade, Universidad de Granada et Universidad de Murcia, 2009. HEUSCH, Carlos, « Les fondements juridiques de l'amitié à travers les *Partidas* d'Alphonse X et le droit médiéval », *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 18-19 (1993), p. 5-48, en ligne.
- KASTEN, Lloyd, « The Utilization of the *Historia regum Britanniae* by Alfonso X », *Hispanic Review*, 38 (5) (1970), p. 97-114.
- KLEINE, Marina, « Imágenes del poder real en la obra de Alfonso X (I): *Rex christianus* », *De Medio Aevo*, 5 (2014 /1), p. 1-42.
- KLEINE, Marina, « Imágenes del poder real en la obra de Alfonso X (II): *Rex iustus* », *De Medio Aevo*, 6 (2014 /2), p. 1-80.
- KLEINE, Marina, Marina, « Imágenes del poder real en la obra de Alfonso X (III): *Rex sapiens* », *De Medio Aevo*, 7 (2015 /1), p. 1-98.
- KENNEDY, Kirstin, *Alfonso X of Castile-León. Royal Patronage, Self-Promotion and Manuscripts in Thirteenth-Century Spain*, Amsterdam, Amsterdam University Press, 2019.
- LACOMBA, Marta, « La représentation nobiliaire dans le discours royal : les nobles dans la Version de 1283 de l'*Histoire d'Espagne* d'Alphonse X », *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 25 (2002), p. 71-85 (accessible en ligne).
- LACOMBA, Marta, « De l'*Estoria d'España* à la *Crónica de Castilla* : enjeux discursifs de la chronique castillane à la fin du XIII^e siècle », in Amaia Arizaleta (éd.), *Poétique de la chronique. L'écriture des textes historiographiques au Moyen Âge (péninsule Ibérique et France)*, Toulouse, Université de Toulouse le Mirail, collection Méridiennes, 2008, p. 229-240.
- LACOMBA, Marta, « Estrategias y eficacia de los prólogos alfonsíes », in Soledad Arredondo Sirodey, Pierre Civil et Michel Moner (éd.), *Paratextos en la literatura española (siglos XV-XVIII)*, Madrid, Casa de Velázquez (Collection de la Casa de Velázquez, 111), 2009, p. 253-266.
- LACOMBA, Marta, « Réécriture et traduction dans le discours d'Alphonse X », *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 33 (2010), p. 27-42 (accessible en ligne).
- LACOMBA, Marta, « ¿Miseria y esplendor de la obra alfonsí? », *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 37 (2014), p. 63-75 (accessible en ligne).
- MARAVALL, José Antonio, « Del régimen feudal al régimen corporativo en el pensamiento de Alfonso X », *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 157 (1965), p. 213-268.
- MÁRQUEZ VILLANUEVA, Francisco, et VEGA, Carlos Alberto (dir.), *Alfonso X of Castile the Learned King (1221-1284)*, Cambridge (Mass.), Harvard University, 1990.
- MÁRQUEZ VILLANUEVA, Francisco, *El concepto cultural alfonsí*, Madrid, Mapfre, 1995.
- MARTIN, Georges, « Alphonse X ou la science politique (*Septénaire*, 1-11) », *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 18-19 (1993-1994), p. 79-100, et 20 (1995), p. 7-33, en ligne.
- MARTIN, Georges, « Alphonse X maudit son fils », *Atalaya*, 5 (1994), p. 153-178.



- MARTIN, Georges « Alphonse X et le pouvoir historiographique », dans Jean-Philippe Genet (dir.), *L'histoire et les nouveaux publics dans l'Europe médiévale (XIII^e-XV^e siècles)*, Paris, Éditions de la Sorbonne, 1997, p. 229-240.
- MARTIN, Georges, « Alphonse X roi et empereur. Commentaire du Titre 1 de la *Seconde partie* », *Imprévue*, 1998 (1-2), p. 23-54.
- MARTIN, Georges (dir.), *La historia alfonsí: el modelo y sus destinos (siglos XIII-XV)*, Madrid, Casa de Velázquez, 2000.
- MARTIN, Georges, « Le concept de "naturalité" (*naturaleza*) dans les *Sept parties*, d'Alphonse X le Sage », *e-Spania*, 5 (2008), en ligne.
- MARTÍNEZ, Horacio Salvador, *Alfonso X, el Sabio: una biografía*, Madrid, Polifemo, 2003.
- MARTÍNEZ, Horacio Salvador, *El humanismo medieval y Alfonso X el Sabio. Ensayo sobre los orígenes del humanismo vernáculo*, Madrid, Polifemo, 2016.
- MENCÉ-CASTER, Corinne, *Un roi en quête d'auteurité : Alphonse X et l'Histoire d'Espagne (Castille, XIII^e siècle)*, Paris, e-Spania Books, 2011, en ligne.
- MENÉNDEZ PIDAL, Gonzalo, « Cómo trabajaron las escuelas alfonsíes », *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 5 (4) (1951), p. 363-380.
- MONDÉJAR, José et Montoya, Jesús (dir.), *Estudios alfonsíes: lexicografía, lírica, estética y política de Alfonso el Sabio*, Grenade, Universidad de Granada, 1985.
- MONTOYA MARTÍNEZ, Jesús, *La norma retórica en tiempo de Alfonso X (Estudio y antología de textos)*, Grenade, Adhara, 1993.
- NIEDEREHE, Hans J., *Alfonso X el Sabio y la lingüística de su tiempo*, Madrid, Sociedad general española de librería, 1987 [1975].
- NIETO SORIA, José Manuel, *Iglesia y poder real en Castilla. El Episcopado, 1250-1350*, Madrid, Universidad Complutense, 1988.
- NIETO SORIA, José Manuel, *Fundamentos ideológicos del poder real en Castilla. Siglos XIII al XVI*, Madrid, 1988.
- NIETO SORIA, José Manuel, « Origen divino, espíritu laico y poder real en la Castilla del siglo XIII », *Anuario de Estudios Medievales*, 27 (1997), p. 43-101.
- O'CALLAGHAN, Joseph, *El Rey sabio. El reinado de Alfonso X de Castilla*, Séville, Universidad de Sevilla, 1996 [1993].
- O'CALLAGHAN, Joseph, *Alfonso X, the Justinian of His Age. Law and Justice in Thirteenth-Century Castile*, Ithaca et Londres, Cornell University Press, 2019.
- PANATERI, Daniel, *El discurso del rey. El discurso jurídico alfonsí y sus implicancias políticas*, Madrid, Dykinson, 2017.
- PAVÓN CASAR, Fátima, *La imagen de la realeza castellana bajomedieval en los documentos y manuscritos*, thèse inédite (Universidad Complutense de Madrid, 2009), en ligne.
- PROCTER, Evelyn, *Alfonso X de Castilla, patrono de las letras y del saber*, Murcia, Real Academia Alfonso X el Sabio, 2002 [1951].
- RICH, Lawrence, « Reyes, vasallos y moros: ideología en el *Poema del mio Cid* y *La primera crónica general* », *Ariel*, 8 (1992), p. 5-16.
- RICH, Lawrence, « Kings and Counts: Pragmatics and the *Poema de Fernán González* in the *Primera crónica general* », *La Corónica*, 25 (2) (1997), p. 103-113.
- RICO, Francisco, *Alfonso el Sabio y la "General Estoria": tres lecciones*, Barcelone, Ariel, 1984 [1972].
- ROCHE ARNAS, Pedro (coord.), *El pensamiento político en la Edad Media*, 2010, en ligne.
- ROCHWERT-ZUILLI, Patricia, « D'Alphonse X à Alphonse XI : l'affirmation du pouvoir dans les prologues des œuvres castillanes aux XIII^e et XIV^e siècles », *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 35 (2012), p. 45-60, en ligne.
- ROCHWERT-ZUILLI, Patricia, « Les enjeux du portrait dans l'historiographie alphon sine et néo-alphon sine (XIII^e-XIV^e siècles) », *Les Langues Néo-Latines*, 364 (janvier-mars 2013), p. 3-24.
- RODRÍGUEZ VELASCO, Jesús, « Espacio de certidumbre. Palabra legal, narración y literatura en *Las Siete Partidas* (y otros misterios del taller alfonsí) », *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, 29 (2006), p. 423-451, en ligne.
- RODRÍGUEZ LLOPIS, Miguel (éd.), *Alfonso X y su época*, Barcelone, Carroggio, 2001,

- RODRÍGUEZ VELASCO, Jesús, « La urgente presencia de *Las Siete Partidas* », *La Corónica*, 38-2 (2010), p. 97-135.
- RUBIO TOVAR, Joaquín, « Los relatos históricos de Alfonso X: búsqueda y construcción de la verdad », *e-Spania*, 34 (octobre 2019), en ligne.
- RUCQUOI, Adeline, « El Rey sabio: cultura y poder en la monarquía medieval castellana », dans José Luis Hernando Garrido et Miguel Ángel García Guinea (dir.), *Repoblación y reconquista*, Aguilar de Campoó, Fundación Santa María la Real, 1993, p. 77-87.
- SALVO GARCÍA, Irene, « El mito y la escritura de la historia en el taller de Alfonso X », *e-Spania*, 19 (octobre 2014), en ligne.
- SALVO GARCÍA, Irene (coord.), *La General estoria d'Alphonse X: canon littéraire et changement linguistique*, *Atalaya, Revue d'études médiévales romanes*, 17 (2017), en ligne.
- ULLMAN, Walter, *Historia del pensamiento político en la Edad Media*, traduction de Rosa Vilaró Piñol, Barcelone, Ariel, 2013.

II-2 Moderniser la nation : « race » et citoyenneté dans les Andes (Bolivie-Équateur-Pérou, 1880-1925)

L'histoire de l'Amérique latine de la fin du XIX^e siècle est marquée par l'arrivée au pouvoir de nouveaux partis politiques dits « libéraux », suite à des guerres civiles qui, dans les années 1890, les opposent à des partis dits « conservateurs », et dont ils sortent généralement vainqueurs. Leur objectif commun : moderniser la nation. En Amérique latine en général, et dans les Andes en particulier, ces processus de modernisation sont pensés par des élites politiques qui prennent pour modèles les nations dites « développées ». Les États-nations doivent être consolidés, l'industrialisation engagée et les esprits préparés, pour pouvoir intégrer le concert des nations considérées comme civilisées. Ces processus de modernisation passent par des réformes économiques, sociales et politiques, mais ils doivent commencer par éliminer les obstacles au progrès. Or, en Bolivie, en Équateur et au Pérou, la composante indigène de la population, bien plus importante que dans les nations voisines, est considérée comme un facteur néfaste au progrès. Penseurs et hommes politiques se saisissent alors de la question raciale pour définir leur projet de société.

La question invite à s'interroger sur la place que prennent, dans la construction et les choix politiques de ces trois États-nations (Bolivie-Équateur-Pérou) en quête de modernisation, les courants idéologiques en vogue (positivisme, darwinisme social, évolutionnisme, hygiénisme, eugénisme) et leur récupération par les nouvelles élites politiques au pouvoir ; car si la modernité est l'objectif à atteindre, le retard est tout à la fois un diagnostic posé et un stigmate dont il faut se défaire. Dans ce passage du XIX^e au XX^e siècle, la supposée inaptitude ethnique à la civilisation de certains groupes humains est pointée du doigt comme l'un des principaux facteurs de retard, un véritable obstacle sur la voie du progrès et de la modernisation nationale. La réflexion sur la race et sur la citoyenneté guide les décisions politiques.

La question pose ainsi le problème des élans de modernisation économique et sociale des pays considérés, mais aussi de la place des populations dans ce processus, la façon dont elles sont perçues et « agies », et la façon aussi dont elles agissent. Quelle citoyenneté est pensée, en particulier, pour des « Indiens » restés jusque-là en marge de tous les processus de décision et de toute participation aux projets de société ? Comment la question du métissage est-elle repensée, dans un but intégrationniste ou pas ? Quelle place peuvent occuper les traditionnels exclus des constructions nationales (autochtones, femmes, populations afro-descendantes) dans ces nouveaux élans modernisateurs ?

La période analysée ici part du lendemain de la guerre du Pacifique, pour comprendre comment se reconstruisent, à l'issue d'un conflit qui semble consacrer la supériorité chilienne, la Bolivie et le Pérou, et dans quel esprit ils prétendent engager leur élan de modernisation. Elle englobe les deux guerres civiles qui ont eu lieu en Équateur (1895) et en Bolivie (1898) et les deux décennies de pouvoir politique libéral qui ont suivi. Elle va jusqu'à l'année 1925, qui marque la fin de l'hégémonie du parti Libéral équatorien au pouvoir, et signe, au Pérou puis en Bolivie, les dernières commémorations continentales du premier centenaire de l'indépendance.

Les axes de réflexion seront, pour la période et les trois États-nations considérés :

– une histoire politique et idéologique : pour comprendre ces libéralismes politiques au pouvoir, traversés par le fédéralisme, les courants anticléricaux, l'influence plus ou moins forte des courants positivistes, darwinistes, évolutionnistes et hygiénistes ;

– une histoire intellectuelle et des mentalités : celle des appartenances et des catégorisations raciales, des représentations et classement des groupes ethniques, de la présence de courants racialisés et eugénistes, de revendications et de résistances aussi ;

– une histoire socio-économique : pour comprendre la modernisation des infrastructures, de l'intégration au marché international, les formations et les rôles de nouvelles oligarchies, la mise en place de nouveaux dispositifs biopolitiques ;

– une histoire socio-religieuse et socio-éducative : comment se sont articulées les dynamiques de sécularisation et modernisation des sociétés ? Quelles ont été les politiques éducatives menées, avec quels liens entre race et citoyenneté ? Quelles modalités ont adopté les politiques hygiénistes et de santé publique ?

NB : Une anthologie de textes et sources de la période pour les trois pays sera mise à la disposition de tous les candidats et préparateurs sur le site internet de la Société des Hispanistes Français (rubrique Concours : <https://hispanistes.fr/index.php/masters-et-concours/agregation>).

Bibliographie indicative :

- ACOSTA, Alberto, *Breve Historia económica del Ecuador*, Quito, Corporación Editora Nacional, 2006, chap. 2. En ligne : <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/111157-opac>
<https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/111157-opac>.
- AYALA MORA, Enrique, *Historia de la Revolución Liberal ecuatoriana*, Quito, Taller de Estudios Históricos-Corporación Editora Nacional, 2002.
- BERLIVET Luc, « Chassez Le Naturel... ». Les Sciences Sociales aux prises avec le déterminisme biologique », *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 73, n° 2 (2018), p. 443- 73. En ligne par BU.
- BONILLA, Marcelo, MARTINEZ Françoise, SINARDET Emmanuelle (coord.), dossier « Transformar o reflejar las realidades andinas », *Bulletin de l'Institut Français d'Études Andines*, tome 28(3) 1999. En ligne : <https://www.redalyc.org/toc.oa?id=126&numero=136>.
- BONFIL BATALLA, Guillermo, « El concepto de indio en América: una categoría de la situación colonial », *Anales de antropología*, UNAM, vol. 9, 1972, p. 105-124. En ligne.
- CAJÍAS, Dora, CAJÍAS, Magdalena, JOHNSON, Carmen et VILLEGAS, Iris, *Visiones de fin de siglo. Bolivia y América Latina en el siglo XX*, La Paz, Coordinadora de Historia-IFEPA, 2001 (en particulier voir Larson, Lorini, Choque, Irurozqui, Peralta, Quintana, Martínez). En ligne : <https://books.openedition.org/ifea/7221>.
- CLARK Kim, « Política e inclusión en la primera mitad del siglo XX en la sierra ecuatoriana », in : Aljovin Cristóbal et Nils Jacobsen (ed.), *Cultura política en los Andes*. En ligne par BU : <https://books.openedition.org/ifea/5823>.
- CHOQUE, Roberto et al., *Educación indígena: ¿ciudadanía o colonización?*, La Paz, ed. Aruwiyiri, 1992.
- COORDINADORA DE HISTORIA, *Bolivia, su historia*, tomo IV (Los primeros cien años de la República 1825-1925), La Paz, Coordinadora de Historia - La Razón, http://historiabolivia.org.bo/img_usr/Tomo-IV.pdf.
- CONDARCO MORALES, Ramiro, *Zárate el temible Willka. Historia de la rebelión indígena de 1899*, La Paz, Talleres Gráficos, 1965.
- CONTRERAS, Carlos, Cueto Marcos, *Historia del Perú contemporáneo*, Lima, IEP, 2020 (6e ed.).
- DELER, Jean-Paul, *Ecuador: del espacio al Estado nacional*, Quito, Banco Central del Ecuador, (1987) 2007.
- DEMÉLAS, Marie Danielle, *Nationalisme sans nation ? La Bolivie aux XIXe-XXe siècles*, Paris, CNRS, 1980.
- DEMÉLAS, Marie Danielle, *L'invention politique : Bolivie, Équateur, Pérou au XIXe siècle*, Paris, ed. Recherche sur les civilisations, 1992. Version en espagnol en ligne par BU : <https://books.openedition.org/ifea/4141>.
- DUNKERLEY, James, *Orígenes del poder militar. Bolivia 1879-1935*, La Paz, Plural, 2006 [1987].
- FELL, Ève-Marie, « L'éducation indigène, enjeu pour les Églises au Pérou », in : *École et Église en Espagne et en Amérique Latine*, Tours, CIREMIA-Université de Tours, 1988, p. 445-454.

- FELL, Ève-Marie, « La formación de las escuelas normales de maestros en los países andinos: Perú y Ecuador », *Revista de Ciencias de la Educación*, n° 155, julio-septiembre 1993.
- FISBACH, Erich, *La Bolivie ou l'histoire chaotique d'un pays en quête de son histoire*, Paris, éd. du Temps, 2001. En ligne.
- FLORES GALINDO, Alberto, *Buscando un inca. Identidad y utopía en los Andes*, Lima, Instituto de Apoyo Agrario, 1987.
- GARCÍA JORDÁN, Pilar, *Cruz y arado, fusiles y discursos. La construcción de los Orientes en el Perú y Bolivia, 1820-1940*, Lima, IFEA-IEP, 2001. En ligne par BU : <https://books.openedition.org/ifea/3791>.
- GLAVE, Luis Miguel, « Agricultura y capitalismo en la sierra sur de Perú (fines de siglo XIX y comienzos del XX) », in : J. P. Deler et Y. Saint-Geours, *Estados y naciones en los Andes*, IEP-IFEA, 1986, p. 213-243. En ligne par BU : <https://books.openedition.org/ifea/1711>.
- GUERRERO, Andrés, « Una imagen ventrilocua: el discurso liberal de la desgraciada raza indígena a fines del siglo XIX », in : Blanca Muratorio (ed.), *Imágenes e Imagineros. Representaciones de los indígenas ecuatorianos, Siglos XIX y XX*. Quito, FLACSO, 1994, p. 197-252. En ligne : <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/10905-opac>.
- GUERRERO, Andrés, « Ciudadanía, frontera étnica y compulsión binaria », *Íconos* n° 4. Quito, FLACSO, 1998, p. 47-58. En ligne : <https://revistas.flacsoandes.edu.ec/iconos/article/view/571>.
- GUILLAUMIN, Colette, *Sexe, race et pratique du pouvoir. L'idée de nature*, Paris, ed. iXe, 2016 [1992].
- GOTKOWITZ, Laura, *A revolution for our rights: indigenous struggles for land and justice in Bolivia, 1880-1952*, Duke University Press, 2007 [Version en espagnol : *La revolución antes de la Revolución: luchas indígenas por tierra y justicia en Bolivia, 1880-1952*, La Paz, Plural, 2011].
- GUI TERAS MOMBOLA, Ana, *De los llanos de Mojos a las cachuelas de Beni. Conflictos locales, recursos naturales y participación indígena en la Amazonía boliviana*, Cochabamba, ABN, 2012.
- HAMMETT, Brian R., cap. IV « La Regeneración. 1875-1900 », in : *Historia de Iberoamérica III*, Cátedra, 1992.
- IRUROZQUI, Marta, *La armonía de las desigualdades. Élités y conflictos de poder en Bolivia 1880- 1920*, Madrid-Cusco, CSIC-CBC, 1994.
- IRUROZQUI, Marta (ed.), *La mirada esquiva. Reflexiones históricas sobre la interacción del Estado y la ciudadanía en los Andes (Bolivia, Ecuador y Perú), siglo XIX*, Madrid, CSIC, 2005.
- KINGMAN, Eduardo, *La Ciudad y los Otros, Quito 1860-1940. Higienismo, ornato y policía*, Quito, FLACSO, 2006, <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/46320.pdf>.
- KLEIN, Herbert S., *Historia de Bolivia*, La Paz, ed. Juventud, 1994 (5ta ed.).
- LARSON, Brooke, *Trials of nation making: liberalism, race and ethnicity in the Andes, 1810-1910*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.
- MC EVOY, Carmen, *Forjando la nación. Ensayos de historia republicana*, Lima, PUCP-IRA, 1999.
- MALAMUD, Carlos (dir.), *Partidos políticos y elecciones en América Latina y la península ibérica (1830-1930)*, vol. II, Instituto Universitario Ortega y Gasset, 1995.
- MANENT, Pierre, *Les libéraux*, Paris, Hachette, 1986.
- MANIGAT, Leslie, *L'Amérique latine au XX^e siècle. 1889-1929*, Paris, Seuil, 1991.
- MARTINEZ, Françoise, *Régénérer la race. Politique éducative en Bolivie. 1898-1920*, Paris, IHEAL, 2010. En ligne : <https://books.openedition.org/iheal/356>.
- MARTINEZ, Françoise, *Fêter la nation. Mexique et Bolivie pendant leur premier siècle de vie indépendante (1810-1925)*, Paris, Presses Universitaires de Nanterre, 2017 (en particulier, chap. 3 et 4). En ligne.
- MAIGUASHCA, Juan, « La incorporación del cacao ecuatoriano al mercado mundial entre 1840 y 1925, según los informes consulares », *Procesos: Revista Ecuatoriana de Historia*, n° 35, 2012, p. 67-98. En ligne : <http://repositorio.uasb.edu.ec/handle/10644/3152>.
- MEDINA, Alexis, « L'Église catholique face à la construction du chemin de fer transandin en Équateur : de la polémique au consensus, 1897-1908 », *HISAL - HISTOIRE(S) de l'Amérique latine*, 2010, n° 5. En ligne : <https://www.hisal.org/index.php/revue/article/view/Medina2010-5-3>.
- MÉNDEZ, Cecilia, *Incas sí, indios no. Apuntes para el nacionalismo criollo en el Perú*, Documento de Trabajo n° 56, IEP, 2000. En ligne : <http://repositorio.iep.org.pe/handle/IEP/865>.
- MURATORIO, Blanca, « Nación, identidad y etnicidad : imágenes de los indios ecuatorianos y sus imagineros a fines del siglo XIX », in : Blanca Muratorio, ed., *Imágenes e Imagineros. Representaciones de los*



- indígenas ecuatorianos, Siglos XIX y XX.* Quito, FLACSO, p. 109-195, <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/10905-opac>.
- PARRENIN, Georges, Lavaud Jean-Pierre, *Pour une approche de l'indigénisme en Bolivie, 1900-1932*, Paris, ERSIPAL, Document de Travail n° 14, 1980.
- PEASE, G. Y. Franklin, *Perú Hombre e Historia. La República*, III, Edubanco 1993. En ligne : https://fundacionbbva.pe/wp-content/uploads/2016/04/libro_000057.pdf
- QUIJANO, Aníbal, « ¡Qué tal raza! », in : *Ecuador Debate. Etnicidades e identificaciones*, Quito : CAAP, n° 48, déc. 1999, p. 141-152. En ligne.
- QUIJANO, Aníbal, « Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina », in : *Cuestiones y horizontes : de la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder*, Buenos Aires, CLACSO, 2014, p. 777-832. En ligne.
- QUIROZ, Lissell, « Construire l'État, civiliser l'Indien dans l'Oriente péruvien (1845-1932) », *Les Langues Néo-Latines*, n° 379, déc. 2016, p. 37-50.
- QUIROZ, Lissell, Ortemberg Pablo (dir.), « Construire l'État, moderniser le pays : Pérou (1821-1930) », *Caravelle. Cahiers du monde hispanique et luso-brésilien*, n° 106, Toulouse, Presses universitaires du Midi, 2016. En ligne.
- RIVERA CUSICANQUI, Silvia, *Oprimidos pero no vencidos. Luchas del campesinado aymara y qhechwa 1900-1980*, La Paz, La Mirada Salvaje, 2010 [1984], en particulier p. 81-108. En ligne : <http://www.ceapedi.com.ar/imagenes/biblioteca/libreria/294.pdf>
- ROSANVALLON, Pierre, *Le libéralisme économique : histoire de l'idée de marché*, Paris, Seuil, 1989.
- SAINT-GEOURS, Yves, « Quelques aspects de la vie économique d'Équateur de 1830 à 1930 », *Bulletin de l'IFEA*, n° 3-4, 1980, p. 69-84. En ligne : <http://www.ifea.org.pe/libreria/bulletin/1980/pdf/69.pdf>
- SALMÓN, Josefa, *El espejo indígena. El discurso indigenista en Bolivia 1900-1956*, La Paz, Plural- UMSA, 1997.
- SINARDET, Emmanuelle, *Construire l'homme nouveau en Equateur. 1895-1925. Le projet libéral au prisme des manuels scolaires d'instruction morale et civique*, Paris, Presses Universitaires de Paris Ouest, 2015.
- SINARDET, Emmanuelle, « Les femmes dans le projet libéral de modernisation de l'Équateur (1895-1925) : rôles et représentations », *CLIO*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, n° 32, 2011, p. 253-269. En ligne : <https://journals.openedition.org/clio/9925>
- STEFANONI, Pablo, *Los inconformistas del Centenario. Intelectuales, socialismo y nación en una Bolivia en crisis (1925-1939)*, cap. 1 : "El centenario como realidad y como illusion", La Paz, Plural, 2015.
- STEPAN, Nancy, *The hour of eugenics: race, gender and nation in Latin America*, Ithaca, Cornell University Press, 1991.
- WADE, Peter, *Raza y etnicidad en Latinoamérica*, Quito, Abya-Yala, 2000. En ligne : https://digitalrepository.unm.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1311&context=abya_yala

III - Explication linguistique

III - Explication linguistique

Éditions de référence

- 1- QUEVEDO, Francisco de, *Los sueños*, Ignacio Arellano (ed.), Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas), 2021.
- 2- BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia* [1911], éd. Pío Caro Baroja, Madrid, Cátedra, 2006.

.

Étude diachronique

- ARIZA, Manuel, *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 2002.
- ALARCOS LLORACH, Emilio *Fonología española*, Madrid, Gredos, 1974 (4ème éd.).
- ALVAR, Manuel & POTTIER, Bernard, *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos, 1983. Rafael Cano Aguilar (éd.), *Historia de la lengua* Bernard, *española*, Barcelone, Ariel, 2004.
- BARTOL HERNÁNDEZ, José Antonio, « Condicionales: del español clásico al moderno », *Verba* 32, 2005, p. 373-386.
- CANO AGUILAR, Rafael, « Nuevas precisiones sobre como + subjuntivo », *Actas del II Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, tomo I, 1992, p. 333-347 [disponible depuis 2007 sur la Biblioteca Virtual de l'Institut Cervantès].
- CANO AGUILAR, Rafael (coord.), *Historia de la Lengua Española*, Barcelona, Ariel, 2013.
- CHEVALIER, Jean-Claude « Syntaxe des pronoms personnels compléments », *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, n° 5, 1980, p. 25-66 ; « De l'opposition aver-tener », *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, n° 2, 1977, p. 5-48.
- COMPANY COMPANY, Concepción (dir.) (2006): *Sintaxis histórica de la lengua española. Primera parte: la frase verbal*, México, Universidad Nacional Autónoma de México; Fondo de Cultura Económica, CXXVI p. 1404 p., 2 vol.
- CORDE et CREA, corpus lexicaux en ligne de la Real Academia Española : <http://www.rae.es>.
- COROMINAS, Joan & PASCUAL, José A., *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos, 1984-1991, 6 vol.
- COSERIU, Eugenio, « Sobre el futuro romance », in *Estudios de lingüística románica*, Madrid, Gredos, 1977, p. 15-39.
- DARBORD, Bernard & POTTIER, Bernard, *La Langue espagnole. Grammaire historique*, Paris, Armand Colin, 2004 (rééd. corrigée et augmentée).
- DELPORTE, Marie-France, « L'alternance du possessif et de l'article en espagnol », *Cahiers de Praxématique*, 27, Praxiling, Univ. Paul-Valéry, Montpellier, 1996, p. 35-57.
- , « L'expression de l'aspect transcendant et ses variations morphologiques en espagnol médiéval », *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, n 21, 1996-1997, p. 199-229.
- ELVIRA, Javier, *Lingüística histórica y cambio gramatical*, Madrid, Síntesis, 2016.
- HANSEN, Federico, *Gramática histórica de la lengua castellana* 1913], Paris, Ediciones Hispanoamericanas, 1966.
- GIRÓN ALCONCHEL, JOSÉ LUIS, "Cambios gramaticales en los Siglos de Oro", in CANO AGUILAR, Rafael (coord.), *Historia de la Lengua Española*, Barcelona, Ariel, 2013, p. 859-893.
- GONZÁLEZ OLLÉ, Fernando, « Enclisis pronominal en el participio de las perífrasis verbales », *RFE*, vol. LXIII n° 1/2, 1983, p. 1-32.
- HUALDE, José Ignacio, OLARREA, Antxon, ESCOBAR, Anna María et TRAVIS, Catherine E., *Introducción a la Lingüística Hispánica*, [Chapitre 5: « Historia de la lengua española », p. 279-340] Cambridge, Cambridge University Press, 2010 (2e éd.).
- LAPESA, Rafael, *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1981 (en particulier : ch. VIII - ch. XIII ; ch. XVII).
- , *Estudios de morfosintaxis histórica del español*, Madrid, Gredos, 2000, 2 vol (en particulier : « Los casos latinos : restos sintácticos y sustitutos en español », p. 73-122 ; « Sobre los orígenes y evolución del léismo, laísmo, loísmo », p. 279-310 ; « Personas gramaticales y tratamientos en español », p. 311-345 ; « Del demostrativo al artículo », p. 360-387).
- LLOYD, Paul M. *Del latín al español*, Madrid, Gredos, 1993.
- LUQUET, Gilles, *Regards sur le signifiant. Études de morphosyntaxe espagnole*, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2000.
- LY, Nadine, « La interlocución en el teatro del Siglo de Oro: una poética de la interferencia », *Criticón* 81-82, 2001, p. 9-28.
- MARCOS MARÍN, Francisco, « Observaciones sobre las construcciones condicionales en la historia de la lengua española », in Marcos Marín (coord.), *Introducción plural a la gramática histórica*, 1982, p. 186-204.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa Calpe, 1941 (6e ed.).

- NOWIKOW, Wlaczestaw, *Evolución funcional de los esquemas condicionales no reales en el español de los Siglos de Oro*. Łódź–Frankfurt am Main: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego–Vervuert Verlag, 1993.
- PENNY, Ralph, *Gramática histórica del español*, Barcelone, Ariel, 1993.
- PONS RODRÍGUEZ, Lola, *La lengua de ayer: Manual práctico de Historia del Español*, Madrid, Arco/Libros, 2010.
- PONS RODRÍGUEZ, Lola, « Las construcciones imitativas del "accusativus cum infinitivo: modelos latinos y consecuencias romances », *Revista de Historia de la Lengua Española*, 3, 2008, p. 117-148.
- QUINTERO CARRILLO, José Luis, « Análisis discursivo de ciertas construcciones absolutas de participio de la narrativa española del siglo XVII: el caso de María de Zayas », *Universidad Autónoma de Nayarit, Interlingüística*, n°17, 2006, p. 846-855.

Etude synchronique

- ALVAR, Manuel (éd.), *Manual de dialectología hispánica. El español de América*, Barcelone, Ariel, 1996.
- , *La formación de palabras en español*, Madrid, Arco/Libros, Cuadernos de lengua española, 2002.
- ALCARAZ VARÓ, Enrique & MARTÍNEZ LINARES, María Antonia, *Diccionario de lingüística moderna*, Barcelone, Ariel, 1997.
- BOSQUE, Ignacio & DEMONTE, Violeta (éd.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1999, 3 vol.
- On consultera en particulier les chapitres suivants :
- Volume I, chapitre 19 : Olga FERNÁNDEZ SORIANO : « El pronombre personal. Formas y distribuciones. Pronombres átonos y tónicos » p. 1209-1273.
- Volume I, chapitre 21 : Inés FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ : « Leísmo, laísmo y loísmo », p. 1317-1397.
- Volume I, chapitre 22 : Beatriz FONTANELLA DE WEINBERG : « Sistemas pronominales de tratamiento usados en el mundo hispánico », p. 1399-1425.
- Volume II, chapitre 44 : Guillermo ROJO y Alexandre VEIGA : « El tiempo verbal. Los tiempos simples », p. 2867-2934.
- Volume II, chapitre 45 : Nelson CARTAGENA : « Los tiempos compuestos », p. 2935-2975.
- Volume II, chapitre 47 : Ángeles CARRASCO GUTIÉRREZ : « El tiempo verbal y la sintaxis oracional. *La consecutio temporum* », p. 3061-3128.
- Volume II, chapitre 50 : Manuel PÉREZ SALDANYA : « El modo en las subordinadas relativas y adverbiales », p. 3253-3322.
- CAMPRUBI, Michel, *Études fonctionnelles de grammaire espagnole*, Toulouse, Presses universitaires du Mirail, coll. Amphi 7, 2001 (nouvelle édition revue et augmentée).
- COMPANY COMPANY, Concepción (coord.), *Sintaxis histórica de la lengua española. Tercera parte : Preposiciones, adverbios y conjunciones. Las relaciones interoracionales*, México, Fondo de cultura económica, 3 vol., 2014.
- GILI GAYA, Samuel, *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Vox, 1993.
- LACA, Brenda, « Sobre el uso del acusativo preposicional en español », in C. Pensado (éd.), *El complemento directo preposicional*, 1995, p. 61-91.
- MORENO-FERNÁNDEZ, Francisco, *Variaciones de la lengua española*, London, Routledge, 2019.
- MARÍN, Rafael, *Entre ser y estar*, Madrid, Arco/Libros, Cuadernos de lengua española, 2004.
- MOLHO, Maurice, *Sistemática del verbo español (aspectos, modos, tiempos)*, Madrid, Gredos, 1975, 2 vol.
- MORENO DE ALBA, José G., *El español de América*, México, Fondo de Cultura Económica ed., 1993 (2^e ed. revue et augmentée).
- NEVEU, Franck, *Dictionnaire des sciences du langage*, Paris, Armand Colin, 2011.
- POTTIER, Bernard, DARBORD, Bernard & CHARAUDEAU, Patrick, *Grammaire explicative de l'espagnol*, Paris, Armand Colin, 2005 (3^e édition).
- QUILIS, Antonio, *Principios de fonología y fonética españolas*, Madrid, Arco/Libros, Cuadernos de lengua española, 2003.
- RAE, *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid, Espasa-Calpe, 2005 (en ligne sur : www.rae.es).
- RAE, *Nueva gramática de la lengua española* (2 vols), Madrid, Espasa-Calpe, 2009.
- RAE, *Nueva gramática básica de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2011.

VARELA ORTEGA, Soledad, *Morfología léxica : la formación de palabras*, Madrid, Gredos, 2005.

Francisco de Quevedo

- ALARCOS GARCÍA, Emilio (1955): «Quevedo y la parodia idiomática», *Archivum* V: 3-38.
http://cvc.cervantes.es/literatura/quevedo_critica/satiras/alarcos.htm
- ARELLANO, Ignacio (1985): «Notas sobre el refrán y la formula coloquial en la poesía burlesca de Quevedo», *RILCE* 1: 7-31 (reproducido en 1997 en *La Perinola: revista de investigación quevediana*, 1: 15-40).
<file:///C:/Users/usuario/Downloads/notas-sobre-el-refrn-y-la-formula-coloquial-en-la-poesa-burlesca-de-quevedo-0.pdf>
- CANDELAS COLODRÓN, Manuel Ángel (2004), «Quevedo y el Diccionario de Autoridades», dans *Studies in honor of James O. Crosby*, Newark: Juan de la Cuesta, p. 69-89.
- CEJADOR Y FRAUCA, Julio (2008 [1925]): *Diccionario fraseológico del Siglo de Oro*, Barcelona: Ediciones del Serbal.
- CHEVALIER, Maxime (1992): *Quevedo y su tiempo. La agudeza verbal*, Barcelona: Crítica.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, *La lengua castellana en el siglo XVII*, Madrid, Espasa, Austral, 1991.
- TOBAR QUINTANAR, María José (2012): «El romance "Echando verbos y nombres" de Quevedo: comentario y anotación», *Etiópicas* 8: 200-236. http://www.uhu.es/revista.etiopicas/num/08/art_8_3.pdf

Pío Baroja

- ALBERICH, José, « Algunas observaciones sobre el estilo de Pío Baroja », Vol. 41, N° 3, (Jul 1, 1964), p. 169-185.
- BELLO VÁZQUEZ, Felix (1988), *Lengua y estilo en la obra de Baroja*, Salamanca, Universidad de Salamanca.
- GARCÍA GALLARÍN, Consuelo, « La innovación léxica en obras de Pío Baroja, Ramón del Valle Inclán y Miguel de Unamuno », Actas del II Congreso Internacional de Historia de la Lengua española / Manuel Ariza Viguera (ed. lit.), Rafael Cano-Aguilar (ed. lit.), J. Mendoza (ed. lit.), Antonio Narbona Jiménez (ed. lit.), Vol.2, 1992, p. 641-652.
- KORKOSTEGI ARANGUREN, María Jesús (1992), *Pío Baroja y la gramática. Estudio específico del leísmo, laísmo y loísmo y la duplicación de objetos*, San Sebastián, Universidad de Deusto.
- MUÑOZ CORTÉS, Manuel, « Baroja. Sobre el estilo », *Revista de Investigación lingüística*, II, 2, 1999, p. 231-237.
- PENAS IBÁÑEZ, M., *et al.*, « Notas sintáctico-estilísticas al concepto de solecismo en la obra cuentística, dramática, ensayística y poética de Pío Baroja », *Sancho el sabio: Revista de cultura e investigación vasca*, 1998, n° 8, p. 51-80.
- PLACER, Eloy L., « La influencia del euskera en el estilo de Baroja », *Hispania*, 1962, vol. 45, n° 2, p. 218-223.
- REBOLLO TORIO, Miguel Ángel, *Estudios lingüísticos. La obra de Pío Baroja*, Cáceres, Universidad de Extremadura, 2005.

IV- Options

– Catalan : SIMÓ, Isabel Clara, *La salvatge*, Barcelone, Edicions 62, collection "LABUTXACA", 2016.
ISBN : 978-84-9930-057-3

– Latin : PÉTRONE, *Le Satiricon*, XXVI, 7 (à partir de: « Venerat iam tertius dies ») à LXV, 5 (jusqu'à : « qui uidetur monumenta optime facere »), texte établi et traduit par Olivier Sers, Paris, Les Belles-Lettres, « Classiques en poche », 2001, édition bilingue.
ISBN: 978-2-251-79965-0

– Portugais : AGUALUSA, José Eduardo, *Teoria geral do esquecimento*, Lisbonne, Quetzal editores, 2018.
ISBN: 9789897224416



**MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE,
DE LA JEUNESSE
ET DES SPORTS**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : espagnol

Programme de la session 2023